

M1BT

PHILIPS

Fidelio

M1BT

Auriculares de
diadema inalámbricos



Manual del usuario

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/welcome

¿Alguna
pregunta?
Contacte con
Philips

Contenido

1	Instrucciones de seguridad importantes	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2

2	Sus auriculares de diadema inalámbricos	3
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de los auriculares de diadema inalámbricos	4

3	Introducción	5
	Carga de los auriculares	5
	Emparejamiento del auricular con el teléfono móvil	5

4	Uso de los auriculares	6
	Conexión de los auriculares a un dispositivo Bluetooth	6
	Gestión de las llamadas y la música	6
	Cómo llevar los auriculares	7
	Uso con el cable de audio	7

5	Información técnica	9
----------	----------------------------	----------

6	Aviso	10
	Declaración de conformidad:	10
	Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas	10
	Aviso para la Unión Europea	11
	Marcas comerciales	11

7	Preguntas más frecuentes	12
----------	---------------------------------	-----------

1 Instrucciones de seguridad importantes

Seguridad auditiva



Peligro

- Para evitar daños en los oídos, limite el tiempo de uso de los auriculares a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no subir el nivel de sonido a medida que se adaptan su oídos.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.
- La presión excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.
- No se recomienda utilizar los auriculares con ambos oídos tapados mientras se conduce. Además, puede ser ilegal en algunas áreas.
- Por su seguridad, evite distracciones con la música o las llamadas telefónicas en entornos de tráfico o potencialmente peligrosos.

Información general

Para evitar averías o un mal funcionamiento:



Precaución

- No exponga el auricular a un calor excesivo.
- No deje caer al suelo el auricular.
- No exponga los auriculares a goteos ni salpicaduras.
- No sumerja el auricular en agua.
- No utilice ningún producto de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos.
- Si necesita limpiar el producto, utilice un paño suave y, en caso necesario, humedézcalo con la mínima cantidad posible de agua o jabón suave diluido.
- No exponga la batería integrada a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar; el fuego o similares.

Acerca de las temperaturas y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

- Utilícelos o guárdelos en un lugar en el que la temperatura esté entre $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$) y $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($131\text{ }^{\circ}\text{F}$) (hasta un 90% de humedad relativa).
 - La duración de la batería puede reducirse en condiciones de altas o bajas temperaturas.
- Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

2 Sus auriculares de diadema inalámbricos

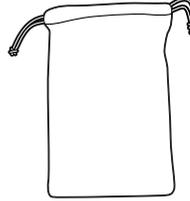
Ha adquirido un producto Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Con estos auriculares de diadema inalámbricos Philips, puede:

- disfrutar de llamadas manos libres inalámbricas con comodidad;
- disfrutar y controlar música de forma inalámbrica;
- alternar entre llamadas y música;
- disfrutar de música en dispositivos que no sean Bluetooth con un cable de audio.



Cable de audio



Funda



Folleto

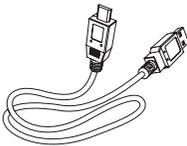


Guía de inicio rápido

Contenido de la caja



Auriculares de diadema inalámbricos Bluetooth Philips M1BT



Cable de carga USB (solo para carga)

Otros dispositivos

Un teléfono móvil o dispositivo (por ejemplo, portátil, PDA, adaptadores Bluetooth, reproductores de MP3, etc.) compatible con Bluetooth y compatible con los auriculares (consulte 'Información técnica' en la página 9).

Descripción general de los auriculares de diadema inalámbricos



- ① Toma del cable de audio
- ② Ranura de carga
- ③ Micrófono
- ④ Botón de control de volumen/pistas
- ⑤ Botón de llamadas/música
- ⑥ Pilotos LED

3 Introducción

Carga de los auriculares

Nota

- Antes de utilizar los auriculares por primera vez, cargue la batería durante 5 horas para conseguir la capacidad y vida útil óptimas.
- Utilice sólo el cable de carga USB original para evitar cualquier daño.
- Finalice la llamada antes de cargar los auriculares, ya que se apagarán cuando los conecte para cargarlos.
- Puede utilizar los auriculares normalmente durante la carga.

Conecte el cable de carga USB suministrado a:

- el conector USB de los auriculares y
 - la fuente de alimentación USB.
- ↳ El indicador LED se enciende en blanco durante la carga y se apaga cuando los auriculares están completamente cargados.

Consejo

- Normalmente, el proceso de carga completa dura 3 horas.
- Cuando se agote la batería, puede seguir escuchando música con un cable de audio. Asegúrese de que los auriculares están apagados (y no están en modo de inactividad) antes de utilizar este cable de audio.

Emparejamiento del auricular con el teléfono móvil

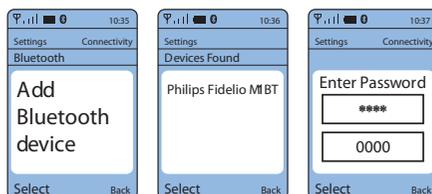
Antes de utilizar por primera vez los auriculares con un teléfono móvil debe emparejar ambos dispositivos. Si el emparejamiento es correcto, se establece un enlace cifrado único entre los auriculares y el teléfono móvil. Los auriculares guardan los últimos 8 dispositivos en la memoria. Si intenta emparejar más de

8 dispositivos, el primer dispositivo emparejado se sustituye por el nuevo.

- 1 Asegúrese de que el teléfono móvil está encendido y tiene la función Bluetooth activada.
- 2 Asegúrese de que los auriculares están totalmente cargados y apagados.
- 3 Mantenga pulsado el botón de llamadas/música hasta que los LED azul y blanco parpadeen alternativamente.
↳ Los auriculares permanecen en el modo de emparejamiento durante 5 minutos.
- 4 Empareje el auricular con el teléfono móvil. Para obtener información detallada, consulte el manual de usuario del teléfono móvil.

El ejemplo siguiente muestra cómo emparejar los auriculares con el teléfono móvil.

- 1 Active la función Bluetooth en el teléfono móvil, seleccione Philips **Fidelio M1BT**.
- 2 Introduzca la contraseña de los auriculares "0000" (4 ceros) si se le solicita. En el caso de teléfonos móviles con Bluetooth 2.1+EDR o superior, no es necesario introducir la contraseña.



4 Uso de los auriculares

Conexión de los auriculares a un dispositivo Bluetooth

- 1 Encienda el teléfono móvil/dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga pulsado el botón de llamadas/música para encender los auriculares.
 - ↳ El LED azul parpadea.
 - ↳ Los auriculares se vuelven a conectar al último teléfono móvil/dispositivo Bluetooth conectado automáticamente. Si el último dispositivo no está disponible, el auricular intentará conectarse al penúltimo dispositivo conectado.



Consejo

- Si enciende el teléfono móvil/dispositivo Bluetooth o activa la función Bluetooth después de encender los auriculares, deberá volver a conectar los auriculares y el teléfono móvil/dispositivo Bluetooth manualmente.

Gestión de las llamadas y la música

Botón de llamadas/música

Tarea	Funcionamiento	Indicador de sonido o LED
Encender el auricular.	Manténgalo pulsado durante 2 segundos.	<ul style="list-style-type: none">• 1 pitido breve• 3 parpadeos en blanco: batería baja < 25%• 2 parpadeos en blanco: nivel de la batería < 50%• 1 parpadeo en azul: nivel de la batería > 50%
Apagar el auricular.	Manténgalo pulsado durante 4 segundos.	<ul style="list-style-type: none">• 1 pitido largo• 1 parpadeo largo en blanco
Reproducir música o realizar una pausa.	Púselo una vez.	1 pitido breve
Responder/colgar una llamada.	Púselo una vez.	1 pitido breve
Rechazar una llamada entrante.	Mantener pulsado	1 pitido breve

Volver a llamar al último número marcado.	Púselo dos veces.	1 pitido breve
---	-------------------	----------------

Cambiar el emisor de la llamada durante una llamada.	Pulsar dos veces	1 pitido largo
--	------------------	----------------

Botón de control de volumen/pistas

Ajustar el volumen.	Subir/ bajar	N.D.
Saltar hacia adelante.	Pulsar una vez	1 pitido breve
Saltar hacia atrás.	Pulsar dos veces	1 pitido breve
Desactivar/activar el micrófono en una llamada.	Pulsar una vez	2 pitidos cortos

Otros estados del indicador de los auriculares

Estado de los auriculares	Indicador
Los auriculares se conectan a un dispositivo Bluetooth mientras están en modo de espera o mientras escucha música.	El indicador LED azul parpadea cada 8 segundos.
El auricular está listo para el emparejamiento.	El indicador LED parpadea en azul y blanco alternativamente.
Los auriculares están encendidos pero no están conectados a un dispositivo Bluetooth.	El indicador LED azul parpadea rápidamente.
Hay una llamada entrante.	El indicador LED azul parpadea una vez por segundo.
Batería baja.	El indicador LED blanco parpadea.

La batería está completamente cargada.	El indicador LED blanco está apagado.
--	---------------------------------------

Cómo llevar los auriculares

Ajuste la banda de sujeción para adaptarla a su cabeza.



Consejo

- Después de utilizarlos, gire los auriculares para guardarlos fácilmente.

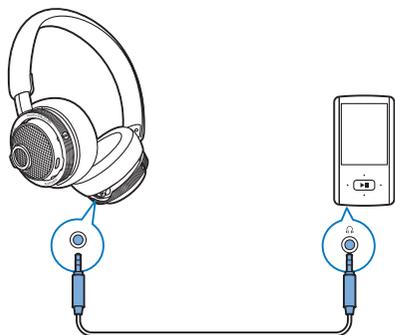
Uso con el cable de audio

Nota

- Asegúrese de apagar los auriculares Bluetooth antes de conectar el cable de audio.

Con el cable de audio suministrado, puede utilizar los auriculares con dispositivos que no sean Bluetooth o utilizarlos en el avión. Al utilizarlos con el cable de audio, los auriculares no requieren batería. Conecte el cable de vídeo suministrado a

- los auriculares y;
- un dispositivo de audio externo.



5 Información técnica

- 10 horas de música o tiempo de conversación como mínimo
- 350 horas en tiempo de espera como mínimo
- Tiempo típico para una carga completa: 3 horas
- Batería recargable de iones de litio (230 mAh)
- Toma de audio de 3,5 mm para el modo de auriculares con cable
- Compatibilidad con Bluetooth 4.0, Bluetooth mono (perfil de auriculares: HSP, perfil de manos libres: HFP), compatible con Bluetooth estéreo (perfil de distribución de audio avanzada: A2DP, perfil de control remoto de audio y vídeo: AVRCP)
- Alcance de funcionamiento: hasta 15 metros (50 pies)
- Reducción digital del eco y el ruido
- Compatibles con audio SBC, AAC y aptX®
- Apagado automático



Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

6 Aviso

Declaración de conformidad:

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el modelo M1BT cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado según la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones (R&TTE) 1999/5/EC.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

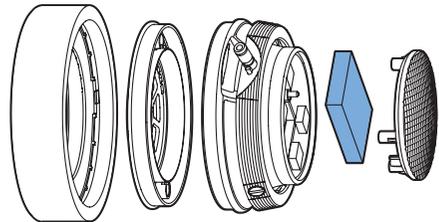
Extracción de la batería integrada



Nota

- Asegúrese de que los auriculares están desconectados del cable de carga USB antes de extraer la batería.

Si en su país no existe sistema de recogida/reciclaje de productos electrónicos, puede proteger el medio ambiente quitando y reciclando la batería antes de desechar los auriculares.



Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Aviso para la Unión Europea

CE 0890

Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el modelo Philips M1BT cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Marcas comerciales

Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios. La marca nominativa **Bluetooth** y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por Koninklijke Philips Electronics N.V. se hace mediante una licencia. iPhone, iPad y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

7 Preguntas más frecuentes

Los auriculares Bluetooth no se encienden.

El nivel de la batería es bajo. Cargue el auricular.

No puedo emparejar los auriculares Bluetooth con un teléfono móvil.

La función Bluetooth está desactivada. Active la función Bluetooth del teléfono móvil y enciéndalo antes de encender el auricular.

El emparejamiento no funciona.

Asegúrese de que los auriculares están en modo de emparejamiento.

- Siga los pasos descritos en este manual de usuario (consulte 'Emparejamiento del auricular con el teléfono móvil' en la página 5).
- Asegúrese de que el piloto LED parpadea en azul y blanco alternativamente antes de soltar el botón de llamadas/música. No suelte el botón si ve solo el LED azul.

El teléfono móvil no encuentra el auricular.

- Es posible que los auriculares estén conectados a un dispositivo previamente emparejado. Apague el dispositivo conectado o aléjelo del rango de funcionamiento.
- Es posible que los emparejamientos se hayan restablecido o que los auriculares se hayan emparejado previamente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los auriculares con el teléfono móvil tal como se describe en el manual de usuario. (consulte 'Emparejamiento del auricular con el teléfono móvil' en la página 5)

La marcación por voz o la llamada no funcionan en el teléfono móvil.

Es posible que el teléfono móvil no sea compatible con esta función.

El interlocutor no me escucha en el teléfono móvil.

El micrófono está silenciado. Pulse el botón de control de volumen/pistas una vez para activar el micrófono.

Los auriculares Bluetooth están conectados a un teléfono móvil con Bluetooth estéreo, pero la música solo se reproduce en el altavoz del teléfono móvil.

Consulte el manual de usuario del teléfono móvil. Seleccione escuchar la música a través de los auriculares.

La calidad de sonido es baja y se puede oír ruido de crepitación.

El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los auriculares y el dispositivo Bluetooth, o elimine los obstáculos entre ellos.

La calidad de sonido no es buena cuando la transmisión en el teléfono móvil es muy lenta, o el sonido no se transmite.

Asegúrese de que el teléfono móvil no es compatible solo con HSP/HFP (mono), sino que admite A2DP (consulte 'Información técnica' en la página 9).

Oigo la música pero no puedo controlarla en mi dispositivo Bluetooth (por ejemplo, reproducir/poner en pausa/saltar hacia adelante o hacia atrás).

Asegúrese de que la fuente de audio Bluetooth es compatible con AVRCP (consulte 'Información técnica' en la página 9).

Los auriculares no funcionan cuando el cable de audio está conectado.

La función de micrófono se desactivará si se conecta un cable de audio de 3,5 mm a los auriculares. En ese caso, los auriculares podrán utilizarse solo para disfrutar de música.

¿Cómo puedo restablecer todos los ajustes originales de los auriculares?

Pulse el botón de control de volumen/pistas y el botón de llamadas/música hasta que el LED parpadee en blanco 5 veces secuencialmente.

Para obtener asistencia adicional, visite www.philips.com/support.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

M1BT_UM_00_ES_V1.0
wk1331

CE 0890

